



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2009/5
29 December 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов

Женева, 23-27 марта 2009 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВК В МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Глава 3.4 "Опасные грузы, упакованные в ограниченных количествах"

Передано Международной федерацией транспортно-экспедиторских ассоциаций (ФИАТА)^{1, 2}

РЕЗЮМЕ

Существо предложения:	Указания грузоотправителю о том, что информация, касающаяся ограниченных количеств, передаваемых перевозчику для осуществления перевозки, должна сообщаться перевозчику в письменной форме.
Предлагаемое решение:	Дополнить текст, содержащийся в пункте 3.4.9.
Справочные документы:	ECE/TRANS/WP.15/AC.1/112.

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.7 с)).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2009/5.

Введение

1. Опасные грузы, упакованные в ограниченных количествах, указанных в главе 3.4 ДОПОГ, все чаще перевозятся в качестве неполных/консолидированных партий грузов. Цель комплектования сборных грузов состоит в том, чтобы объединить отдельные партии и таким путем оптимизировать использование грузового пространства и тем самым сократить число перевозок. Такие перевозки имеют смысл и все больше требуются с учетом как экономических, так и экологических соображений. Особенно тогда, когда такие грузы перевозятся на большие расстояния, весьма часто одиночные грузы массой 8 и более тонн консолидируются или грузятся совместно с другими грузами.

2. Положения ДОПОГ, вступающие в силу 1 января 2009 года, требуют нанесения маркировки на контейнеры, перевозимые транспортными единицами, или на транспортные единицы, в которых перевозятся партии опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, массой свыше 8 тонн, при условии, что используется транспортная единица максимальной массой свыше 12 тонн. По этой причине с учетом результатов состоявшихся обсуждений в пункт 3.4.9 было включено требование о передаче грузоотправителями общей информации перевозчику. Текст, вступающий в силу 1 января, не предусматривает конкретной формы передачи информации, и поэтому могут использоваться устные сообщения или сообщения по телефону. Когда одиночные грузы консолидируются, этот процесс зачастую должен пройти несколько этапов, прежде чем груз будет консолидирован. Кроме того, до начала заключительного этапа перевозки обычно происходит полная смена водителей и транспортных средств. Могут допускаться просчеты и ошибки, когда данные и информация передаются не в предписанной форме, что открывает возможности для разнообразных решений, некоторые из которых могут быть неприемлемыми или неприменимыми. Это вполне может приводить к недопониманию или неправильному толкованию, что влечет за собой негативные последствия с точки зрения безопасности перевозок.

3. Для того чтобы минимизировать риск снижения уровня безопасности и обеспечить полное взаимопонимание между грузоотправителем и перевозчиком, в пункте 3.4.9 следует указать, что соответствующая информация должна передаваться **в письменной форме**.

Предложение

4. Изменить пункт **3.4.9** следующим образом:

"До начала перевозки отправители опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, должны сообщать перевозчику в письменной форме общую массу брутто таких грузов, подлежащих отправке".

Обоснование

5. Обязанность передавать информацию в письменной форме позволяет не допустить просчетов и ошибок и тем самым не ставит под угрозу безопасность, а скорее обеспечивает сохранение высокого уровня безопасности.

Осуществимость

6. Никаких проблем не предвидится, поскольку грузоотправитель не обязан составлять дополнительный документ. Он может взять соответствующую информацию из обычных транспортных документов, например из накладной на груз и т.д.
-